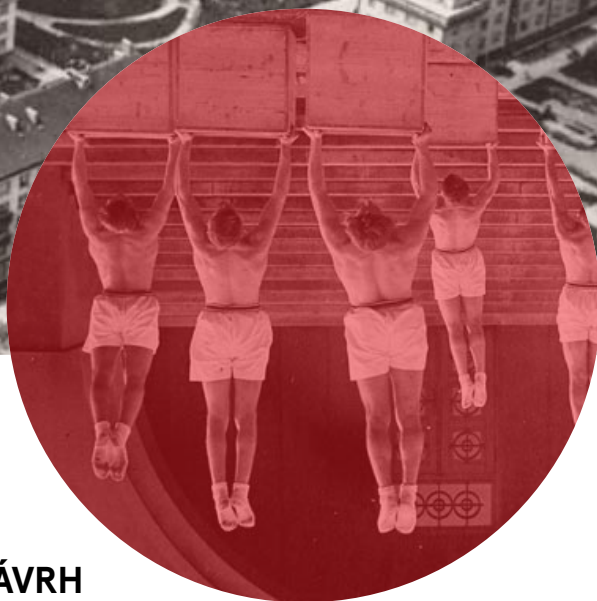


CCEA

[Centre for Central European Architecture]



**ARCHITEKTONICKO-URBANISTICKÁ SOUTĚŽ O NÁVRH
/ ARCHITECTURAL-URBAN DESIGN COMPETITION**

DUKLA SPORTOVNÍ / DUKLA OF SPORTS

**A6 ZODPOVĚZENÍ DOTAZŮ 2. KOLO / QUESTIONS
AND ANSWERS ROUND 2**

CCEA

Zaměřujeme se na současné město.

CCEA se podílí na definování středoevropské kultury.

[Centre for Central European Architecture]

Tel.: +420 222 222 521

Email: info@ccea.cz

[www: ccea.cz](http://www.ccea.cz)

MAGISTRÁT MĚSTA PARDUBICE

Pernštýnské náměstí 1

530 21 Pardubice

Tel.: +420 466 859 111

Email: posta@mmp.cz

[www: pardubice.eu](http://www.pardubice.eu)



Pardubice

56) Proč požaduje zadavatel „vyslovit jasný názor na přístavbu základní školy“, i když tato přístavba se sportovní areálem nemusí vůbec souviset?

V programu je uvedeno na straně 24 následující: „Základní škola Staňkova usiluje o rozšíření svých prostor formou přístavby pro odborné učebny zaměřené na polytechnické obory. V ideálním případě by mělo vzniknout pět až šest odborných učeben a jejich zázemí, a to pro předměty: matematika, fyzika, chemie, přírodopis, informatika. V rámci urbanistického přístupu ke sportovnímu areálu požadujeme od soutěžících názor, kde by mohla hmota přístavby být situovaná.“ Pro zadavatele je důležitý návrh propojení „sportovního“ a „školního“ areálu, ať už bude realizováno formou stavebně-technických řešení nebo změnou organizace prostoru. Vzhledem k tomu, že v blízké době má dojít k přístavbě školy, považuje zadavatel za důležité od soutěžících prověřit možnosti umístění přístavby školy.

1. Why Contracting Authority/sponsor requires "to express a clear opinion on the extension of primary school", although this extension may not be related to the sport complex at all?

The program is shown on page 24 as follows: "Primary school Staňkova seeks to expand its space in the form of extensions for specialized classrooms aimed to polytechnic courses. Ideally, it should be created in the form of between five and six specialized classrooms and facilities, for the following subjects/courses: mathematics, physics, chemistry, biology, informatics. Within the frame of urban approach to the sport complex we demand from the competitors to express their idea where the extension should be or might be situated." For the sponsor suggestion/solution of linking "sport" and "school" campuses is important, whether it will be implemented in the form of construction and technical solutions, or by changing the organization of space. Regarding the fact that in the near future the extension of the school should be to execute the sponsor considers to be important for the competitors to check the possibilities of location of the school extension.

57) Má škola bezbariérový přístup, je zde požadavek na bezbariérový přístup do nových učeben?

Škola nemá bezbariérový přístup, požadavkem zadavatele je, aby přístavba školy byla plně bezbariérová.

Does the school have a wheelchair access; is there the wheelchair access to new classrooms required?

The school is not accessible by wheelchair; the sponsor requires that the extension of school is fully/completely accessible by wheelchair.

58) Mohli byste doplnit podklady o řez basketbalovou halou včetně hlavní nosné konstrukce?

Přílohy k otázce č. 58 - požadované výkresy jsou k dispozici pod odkazem:

<http://www.pardubice.eu/intranet/login/?backTo=4441617>

Would you be able to provide the competitors with the section drawings of the basketball hall including the main bearing structure?

Enclosures for the question No.58 are available at:

<http://www.pardubice.eu/intranet/login/?backTo=4441617>

59) Jakou formou zvažuje investor realizovat zástavbu při jižní straně řešeného území? Jaká by měla být navržená funkce a kapacita zástavby?

Účelem soutěže je mj. prověření kapacity a možnosti území, včetně zmiňované jižní strany. Teprve po soutěži bude zadavatel řešit formu realizace. Zadavatel navrhuje do tohoto území umístit ubytování pro sportovce, popřípadě je možné do tohoto prostoru umístit bytovou výstavbu, popřípadě další prostory pro občanskou vybavenost nebo kancelářské prostory.

What is the idea of the sponsor regarding the form of the execution of the buildings at the south side of the area? Which function and capacity the development on the south side of the area are expected, or they should be?

The purpose of the competition is, besides other facts, capacity verification and territory potential, including the aforementioned south side of the area. Only after the competition the sponsor will deal with the form of execution. The sponsor proposes to place the accommodation for athletes in this area, or housing or other public facilities or offices could be situated into this space.

60) Proč investor považuje za jedinou možnou lokalitu výstavby při jižní straně řešeného území? Co brání výstavbě na východní, západní a severní straně?

Jedná se o doporučení poroty.

Why does the investor consider the only possible development at the south side of the area? What prevents the construction at the eastern, western and northern side?

It is the recommendation of the jury.